



CNCA COMENTARIOS



A.A. Confidencial -- Julio 2018

AREA COSTA NORTE DE CALIFORNIA DE ALCOHOLICOS ANONIMOS

Julio 2018

Previa de la Coordinadora

En nuestra reunión del Comité del Área de junio (ACM), aprobamos unánimemente la propuesta del Comité de Interpretación y Traducción respecto de tener la opción de utilizar nuestros miembros AA de "calidad profesional" para proporcionar interpretación de español / inglés en las asambleas, así como a los intérpretes profesionales. Varios comités están buscando qué debe actualizarse en sus directrices para reflejar las mociones aprobadas en este panel y las prácticas actuales. Y el Comité Web anunció que están buscando un nuevo miembro. Informe a cualquier Oficial del Área si está interesado en formar parte del comité web durante el resto del año (con la posibilidad de permanecer en el Panel 69).

También tuvimos dos presentaciones de nuevos negocios. Uno vino del Comité Anfitrión del Foro Regional del Pacífico 2018: **"Que CNCA compre chalecos y botones para los voluntarios para el Foro Regional del Pacífico 2018, en un monto que no exceda los \$ 600"**. Esto seguirá siendo un negocio de ACM y se acelerará a viejos negocios debido a las limitaciones de tiempo. Por lo tanto, reúna las conciencias u opiniones personales del grupo / distrito y prepárese para votar en la reunión de julio.

La otra nueva moción provino de un miembro con voto que sirvió en el comité Ad Hoc de Tecnología y será una presentación de nuevos negocios en la Asamblea de Verano en agosto: **"Que CNCA establezca un comité permanente de Tecnología."** Más información sobre la Asamblea de Verano esta continuación, y pros y contras en las mociones de negocios viejos se pueden encontrar en esta edición. ¡Espero que todos puedan asistir!

Con Amor y Servicio,
Jennifer B., Coordinadora del Area

NOTAS DE LA COORDINADORA

Por favor recuerde traer su radio FM a todas las Reuniones y Asambleas del Comité de Área para la interpretación español-inglés y la asistencia para escuchar para las personas con discapacidad auditiva.

El Comité de Traducción E Interpretación siempre está en busca de miembros bilingües para apoyar en la traducción escrita. Por favor contactese al Email translation.p67@cnca06.org

Esquina de la Delegada
Julio 2018

La sobriedad me ha enseñado a expresar mis preocupaciones. Al-Anon me ha enseñado a decirlo una vez, luego alejar mi enfoque de los demás y volver a ponerlo en mí mismo. ¿Qué estoy haciendo para contribuir a la solución, no al problema? Ahora he realizado 6 informes de delegados, lo que significa que he expresado mis preocupaciones sobre los grupos secretos de Facebook 5 veces más de lo que me hubiese gustado. Pero aun así, no voy a sacar eso de mi informe porque creo que debería darle a cada distrito la dignidad del mismo informe. Pero una cosa que no estaba en mi informe fue que a pesar de que fui a la conferencia con gran ansiedad, mis mayores temores no se materializaron. Ese temor era que pudiera encontrarme en una habitación de mis compañeros como la opinión minoritaria sobre la acción propuesta contra los custodios y el folleto de la Palabra de Dios. Estaba en una sala donde había unanimidad sustancial para apoyar las acciones de la junta y que era el momento adecuado para abrazar el derecho del miembro individual de AA a creer o no creer en un Poder Superior.

Cita de Bill W. de "Como lo ve Bill" en la p. 82 dice: "Creo que esta Conferencia de Servicios Generales en particular es prometedora y ha estado llena de progreso, porque ha tenido problemas. Y ha convertido ese problema en un activo, en un crecimiento, y en una gran promesa Si esta conferencia se agitó, si las personas estaban profundamente perturbadas, yo digo, "está bien". ¿Qué parlamento, qué república, qué democracia? no ha sido molestada? La fricción de los puntos de vista opuestos es el mismo modus operandi sobre el que proceden. Entonces, ¿a qué debemos temer?

Entonces mi pregunta ahora a mí mismo es: ¿Qué estoy haciendo sobre la 1ra Tradición? ¿Qué estoy haciendo para promover la unidad en AA? Todavía estoy asistiendo a mis grupos bases, a sus reuniones de negocios y todavía estoy participando. Estoy mirando mis relaciones con personas con las que no estoy de acuerdo. ¿Los trato con respeto, paciencia, amabilidad y amor? No siempre. Puedo hacerlo mejor aquí. No es necesario que todos estemos de acuerdo en todo. Lo único en lo que creo que tenemos que estar de acuerdo es en el hecho de que somos alcohólicos que morirían sin este programa y la confraternidad en los grupos. Tenemos un problema común y una solución común. Si eres un alcohólico de mi tipo, entonces probablemente me necesites tanto como yo te necesito para vivir. En estas cosas podemos estar de acuerdo.

Gracias por permitirme servir a Alcohólicos Anónimos.
Joann L.
Delegada del Panel 67 de CNCA 06

Necesitas encontrar algo?

Previa de la Coordinadora, p.1	Mocion Quinta Edición del Libro Grande — Pro y Contra, p. . 12-13
Notas De La Coodinadora p.1	Mociones de CNCA & Asamblea, p. 13
Esquina de la Delegada, p.2	MOCIÓN PARA DESARROLLAR LITERATURA SOBRE LA MEDITACIÓN — PRO Y CONTRA p. 14
Minutas del Comité del Área, p.3-8	ASAMBLEA DE VERANO Informacion p. 15-16
Descripción del puesto del oficial de área, p. 8	CNCA Comentarios Informacion De Suscripcion p.17
Calendario de las Asambleas, p. 9	Informacion de los Oficiales del Area y Juntas, p.18
Calendario de CNCA, p. 9	
Reporte de Finanzas del Área, p.10—11	

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA– Junio del 2018

ÁREA COSTA NORTE DE CALIFORNIA ACTA DE LA REUNIÓN DEL COMITÉ DE ÁREA JUNIO 2018

La reunión mensual del comité de CNCA se llevó a cabo el 23 de junio de 2018 en el Centro Comunitario Petaluma. Jennifer B. abrió la reunión a las 12:30, seguida de la Oración de la Serenidad. El Preámbulo de AA fue leído por Ted B. (Distrito 05). Jason V. M. (Distrito 10) leyó la Tradición 6 y Rose W. (Distrito 04) leyó el Concepto 6. Hubo dos Pasados Delegados presentes: Doug G. (Panel 53) y David N. (Panel 59). David N. actualmente sirve como Custodio de Servicios Generales, y Doug G. es miembro del comité designado del comité de Custodios de Literatura. Hubo 3 RSGs presentes. Los minutos de mayo de 2018 (con una corrección que aclara que los minutos de abril de 2018, no los minutos de abril de 2017, fueron aceptados) y el informe financiero fueron aceptados tal como se publicaron en el sitio web de CNCA. Cumpleaños: 108/7.

Asistencia registrada: votantes (54) / sin derecho a voto (33)

Reporte de Oficiales

DELEGADA – JOANN L.: Envié una carta del Gerente de la OSG con respecto a la solicitud para mostrar la Copia de la Impresión del manuscrito, una copia digital de las Acciones Recomendables de la Conferencia de 1951 a 2018, y la red actual de elementos que se están considerando para la Conferencia de Servicios Generales del 2019, que incluye la solicitud de nuestra área para un PSA con caras completas. También me gustaría recordarle la necesidad de historias para próximos folletos sobre los Tres Legados y para las mujeres de habla hispana en AA.

DELEGADO ALTERNO– TEDDY B-W.: No reporte.

COORDINADORA – JENNIFER B.: Gracias por todas por las ideas de temas para el taller de la Asamblea de verano. Estaremos escogiendo de aproximadamente 50 esta noche en nuestra reunión de oficiales, y se enviará un volante final la próxima semana con los talleres enumerados. Los miembros del Área ahora escriben pros y contras en los dos temas de viejos negocios en las Asambleas (con respecto a la literatura de meditación y la Quinta Edición), y se publicarán en la próxima edición de los Comments y Comentarios.

TESORERO – CHRIS H.: A partir de hoy, tenemos \$26,000 en nuestra cuenta de cheques (utilizada para gastos operativos) y \$11,140 en nuestra cuenta de ahorros (que representa nuestra reserva prudente). En mayo, recibimos \$8800 en contribuciones y gasté \$6700

REGISTRANTE– LAURA W.: He completado el proceso de reestructuración de nuestra nueva base de datos. Esto nos

ha permitido crear una forma más efectiva de organizar la información. El departamento de Registros de la OSG reestructurará su base de datos, y su sistema se ejecutará pronto.

SECRETARIO DE ACTAS – ERIC L.: Alrededor de la mitad del Libro de Mociones ha sido transcrito por casi 50 voluntarios en nuestra área que se ofrecieron como voluntarios para ayudar a reformatar el libro original, que funcionaba con un software obsoleto y presentaba numerosas fallas técnicas.

COORDINADORA DE ASAMBLEAS – ERICA G.: La Asamblea de verano se acerca rápidamente. Todavía está disponible la propuesta para la Pre-Conferencia del próximo año, que está a nueve meses, con mucho tiempo para encontrar una instalación, armar una propuesta y un plan.

LITERATURA/GRAPEVINE/LA VIÑA – MIGUEL H.: Todos pueden continuar apoyando el desafío del Grapevine. Los temas para los números futuros de la revista incluyen jóvenes y sobrios y AA en el lugar de trabajo. Nuestro libro grande ahora está traducido en 70 idiomas y está disponible en todo el mundo.

Reportes de Distrito

DISTRITO 01 (MONTEREY) – SUSAN G.: Hemos comenzado a pensar en las elecciones del Distrito de noviembre, y la asistencia a nuestras reuniones continúa siendo fuerte. Discutimos el Taller de Mujeres Hispanas.

DISTRITO 02 (SALINAS/SAN BENITO) – ELIYAH H.: Discutimos la organización de nuestro informe de la delegada; hay mucho entusiasmo, pero encontrar una fecha ha sido difícil.

DISTRITO 03 (SANTA CRUZ) – MARISOL A-D.: Tuvimos nuestra reunión del distrito, donde nuestra delegada dio un reporte increíble.

DISTRITO 04 (SANTA CLARA NORTE) – MARIANNE G.: Es poco probable que celebremos nuestro Día de la Unidad, por lo que tenemos dinero extra en nuestro presupuesto. Nuestra delegada dará su reporte en agosto en nuestra reunión de distrito.

DISTRITO 40 (SANTA CLARA SUR) – NICOLAS G.: Discutimos la demanda sobre el manuscrito y los temas del taller de la Asamblea de verano. También discutimos una moción para tener Venmo como una opción de pago para individuos y grupos, y tuvimos un debate sobre la creación de un taller de entrenamiento de RSG/ MCD bimensual con el Distrito 04.

DISTRITO 05 (SAN MATEO) – COLLEEN G.: Nuestro Día de la Unidad se llevará a cabo el 30 de junio. Después de mu-

ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA (Cont.)

cho debate, se aprobó una moción para aumentar el reembolso de millas a 41 centavos por millares para los oficiales y coordinadores, al igual que una moción para desembolsar \$2000 a la OSG.

DISTRITO 06 (SAN FRANCISCO) – DENNIS H.: El Distrito 06 entregó nuestra reunión mensual a nuestra Delegada y su informe de la Delegada. Esta fue una reunión animada e interesante.

DISTRITO 07 (ALAMEDA NORTH) – PATRICK C.: Nuestra reunión del distrito se llevará a cabo la próxima semana.

DISTRITO 70 (ALAMEDA SOUTH) – DON Z.: El mes pasado, celebramos nuestra Noche de Delegados anual.

DISTRITO 08 (CONTRA COSTA) – DON L.: Aprobamos una moción para compartir el costo de una mesa conjunta de CCP y IP en el Centro para adultos mayores de Pleasant Hill, y continuamos discutiendo mociones para reducir la reserva prudente del distrito y para comprar una membresía de conferencias web de un año para ser utilizada por el distrito. Una triste nota: el repentino fallecimiento del pasado MCDC Bert O..

DISTRITO 09 (SOLANO SUR) – ERIN B.: Todavía nos estamos recuperando de la Asamblea. Hemos llenado nuestra posición de Archivos y estamos considerando enviarla a la NAAAW en Illinois en septiembre. También estamos probando nuevas hojas de trabajo de presupuesto.

DISTRITO 90 (SOLANO NORTE) – TONY W.: Los oficiales comenzaron el proceso de revisión de nuestras guías. También estamos discutiendo los pros y los contras de pasar la canasta de la 7ma tradición en nuestra reunión del distrito.

DISTRITO 10 (MARIN) – CATHY P.: El Taller de Seguridad sobre el cual se habló mucho se llevará a cabo el 10 de noviembre en el Centro para Personas Mayores en Marin City.

DISTRITO 11 (NAPA) – JEFF D.: Una moción para restringir presentaciones e informes a tres minutos, y nuestro Día de la Unidad fue un éxito emocionante, con más de 100 personas presentes.

DISTRITO 12 (SONOMA) – ROBERT F.: Celebramos la barbacoa de nuestra Delegada, con una presentación de la delegada, clima perfecto y mucho para comer.

DISTRITO 13 (LAKE) – MARY E. R.: Estamos discutiendo la creación de un nuevo puesto de Representante de Alcance para formar un comité para visitar reuniones alrededor del lago para alentar la participación en el Servicio General.

DISTRITO 14 (MENDOCINO) – ROBIN T.: Tuvimos un maravilloso Día de la Unidad, con mucha participación. El informe de nuestra delegada se llevará a cabo en agosto en Willits.

DISTRITO 15 (HUMBOLDT/DEL NORTE) – DEVIN P.: No Reporte.

DISTRITO 16 (HISPANO CENTRAL) – FRANCISCO R.: Celebraremos nuestro 33° aniversario en julio, que incluirá el informe de la delegada. Grupo Gays y Lesbianas de Habla Hispana cerraron y desembolsaron \$400 al Distrito

DISTRITO 17 (HISPANO SUR SUR) – MARIO S.: Celebramos nuestro 28° aniversario. Ahora estamos alentando a los RSGs a asistir a la Asamblea de verano y están considerando alquilar una camioneta.

DISTRITO 18 (HISPANO NORTE) – HECTOR C.: Respondimos a una solicitud de un sacerdote en Fortuna para ayudar a formar un grupo de habla hispana; el grupo comenzó a reunirse y se llama Aprender a Vivir; se reúne todos los viernes a partir de las 7 p.m.

DISTRITO 19 (HISPANO SUR SUR) – MAGDALENO O.: Celebramos nuestro 23 aniversario. Nuestro comité IP está trabajando con bibliotecas, escuelas, hospitales y tribunales para proporcionar Libros Grandes, folletos y directorios.

DISTRITO 20 (HISPANO ESTE) – TEODOMIRO S.: Hemos comenzado a compartir descripciones de trabajo como parte de un regalo para prepararse para el próximo panel. También estamos discutiendo una moción para contribuir financieramente al Taller de Mujeres Hispanas.

Reunión de compartimiento y Sub Comités de Área

ARCHIVOS – RICHARD W.: Aprobamos una moción para comprar unidades de almacenamiento digital en nuestra reunión del comité de hoy; presentaremos esa moción en el ACM pronto

UNIENDO LAS ORILLAS – LARRY B.: Este mes, su comité de ULO dio 10 presentaciones y manejaron 60 solicitudes de contacto. Aceptamos una oferta del Distrito 10 para ser anfitriones de nuestro Foro anual de ULO en Novato en noviembre. Nuestro Secretario de correspondencia recibió siete cartas este mes, para un total de 95 en el año hasta la fecha.

FINANZAS – CLAUDIA N.: Tuvimos una animada reunión esta mañana revisando nuestros lineamientos actuales del comité de Finanzas, y revisamos el primer borrador de una nueva redacción para la descripción de nuestro comité en el sitio web.

IP/CCP – TEDDY B-W.: No reporte.

ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA (Cont.)

SITIO WEB – ROBERT E.: Nuestro comité temporal del sitio web presentará el nuevo sitio web al comité el próximo mes. Pronto tendremos una vacante en el comité; si está interesado en unirse a nosotros, infórmelo a la Coordinadora.

INTERPRETACIÓN Y TRADUCCIÓN – MICHAEL Q.: Confirmamos planes para la interpretación en la Asamblea de verano. También estamos discutiendo una moción para compensar a nuestros traductores por sus traducciones escritas de inglés al español, y estamos revisando las guías en lo que respecta a nuestras descripciones de trabajo y a las responsabilidades de los Comentaristas.

CNCA COMMENTS – JOSÉ A.: Los Comments fueron enviados con el apoyo de 16 personas.

COMENTARIOS DE CNCA - Eric H.: No reporte.

COMENTARIOS AUXILIAR – RAY W.: Hemos celebrado dos reuniones y estamos examinando varios aspectos de los Comentaristas y Comentarios para emitir algunas recomendaciones. Estamos estudiando producción, contenido, diseño, distribución y traducción.

SESIÓN DE COMPARTIMIENTO DE MCD– JACQUELINE P. (ENTREGADO ELECTRÓNICAMENTE): Escuchamos una presentación sobre el uso de los Conceptos en nuestras vidas. Nuestro presentador comparte que los Conceptos tratan con el liderazgo, la confianza, la ecuanimidad, la estructura, la responsabilidad y la transparencia, cualidades por las que lucha en su vida. El próximo mes, el tema será tratar con las percepciones negativas de los Servicios Generales.

ACCESIBILIDADES – CAROLYN M.: Hemos estado discutiendo si hacer una moción para formar un comité de Accesibilidades.

LITERATURA/GRAPEVINE/LA VIÑA – MIGUEL H.: Compartimos ideas sobre una moción solicitando una Quinta Edición del Libro Grande.

NCCAA – ROBERT G.: La próxima NCCAA se llevará a cabo en octubre en Fresno. Se pidió a nuestra Coordinadora que renunciara, y en Fresno, vamos a votar si permitimos que el Coordinador alterno continúe prestando servicios.

H&I – KAREN B.: Estamos en buena forma financiera y seguimos gastando de acuerdo con las contribuciones recibidas. Las contribuciones en línea están aumentando. Ahora estamos explorando una idea relacionada con el apadrinamiento de los reclusos.

22 ANIVERSARIO DE LA VIÑA – JUAN M. H.: El 22° aniversario se celebrará en julio. Ahora estamos buscando un dis-

trito o área para albergar el 23 aniversario; posiblemente podríamos ser nosotros.

TALLER HISPANO DE LA MUJER – MARIA L. S. Y EMMA M.: Continuamos visitando Distritos y Áreas que brindan información sobre este taller y hemos sido recibidos con gratitud y amor.

2018 FORO REGIONAL DEL PACIFICO – DOUG G.: El Foro Regional se llevará a cabo en 76 días. Muchos hispanohablantes formarán caravanas del sur de California y Arizona para asistir. La inscripción se abrirá en julio.

ÁREA 06 FORO HISPANO– JORGE O.: El Foro Hispano se llevará a cabo el 28 de octubre en San Pablo. Hemos elegido el tema “La voz de los tres legados en acción”.

Moción Interna

Que CNCA financie a una persona del comité de BTG para que asista al 28° Taller de Uniendo Las Orillas del Fin de Semana Anual, que se realizará en Westminster, CO del 7 al 9 de septiembre de 2018, a un costo que no exceda la cantidad presupuestada de \$850. - presentado por el comité Uniendo Las Orillas

Presentación: Este punto de finanzas.

Preguntas: Ninguna

Al no ver objeciones, la moción pasa.

Que CNCA financie el comité de ULO para celebrar su 13° Foro Anual de ULO a un costo que no exceda la cantidad presupuestada de \$1000. - presentado por el comité Uniendo Las Orillas

Presentación: Este evento se realizará en Novato el 17 de noviembre.

Preguntas: P: ¿Es el monto total en el presupuesto? R: Sí.

Al no ver objeciones, la moción pasa.

Que CNCA compre tres micrófonos a un costo que no exceda \$150. - presentado por Erica G., Coordinadora de Asamblea

Presentación: actualmente no tenemos suficientes micrófonos para la Asamblea de verano. Dos se han roto.

Preguntas: No

Al no ver objeciones, la moción pasa.

Negocios de Área

PRESENTACIÓN DE NUEVOS NEGOCIOS:

ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA (Cont.)

Que CNCA establezca un comité permanente de Tecnología.- presentado por Dennis H.; secundado por Don L.

Presentación: esta moción surge de los hallazgos del comité auxiliar de Tecnología. Es una moción para establecer un comité auxiliar de tecnología, enfocado en avanzar con la tecnología para que sirva mejor a nuestras necesidades, aumente la unidad y mejore el servicio del Paso Doce. Este comité de tecnología podría mejorar en nuestra tecnología, hacer recomendaciones y hacer planes financieros. No estoy pidiendo la aprobación del informe del comité auxiliar de Tecnología, sino la formación de un comité de Tecnología, que podría ser un vehículo para hacer algunas de esas recomendaciones.

Preguntas: P: Al designar esto como un comité permanente, esto implica que tendría un oficial designado. ¿Esa es la intención? R: Sí. P: ¿Esto reemplazaría al comité web o se uniera con el comité web? R: No. El comité web se enfocaría en el sitio web. Este comité se enfocaría en la tecnología. Cualquiera de los dos comités se estiraría demasiado si fueran responsables tanto de la tecnología como del sitio web.

Moción enviada a la Reunión de Negocios de la Asamblea de Área. (Unanimidad sustancial para enviar a la asamblea). La moción será Presentación de Nuevos Negocios en la Asamblea de Verano 2018.

PRESENTACIÓN DE NUEVOS NEGOCIOS:

Que CNCA compre chalecos y botones para voluntarios en el Foro Regional del Pacífico 2018, en un monto que no exceda los \$600. - presentado por el comité de bienvenida del Foro Regional del Pacífico

Presentación: Discutimos varias opciones para identificar voluntarios (gorras, fajas, botones, etc.). En cuanto a las diversas opciones disponibles, un chaleco brillante sería el más visible. Recibimos presupuestos de un proveedor, y el monto no excederá los \$600.

Preguntas: P: ¿Qué sucede con los chalecos una vez que termina el evento? R: Uno iría a los Archivos, y los otros probablemente serían desembolsados entre los voluntarios. Consideramos guardarlos el año y pasarlos a Las Vegas (sede del próximo Foro Regional) pero decidimos no tomar decisiones por ellos.

La moción sigue siendo asunto de la reunión del comité de área. La moción será un asunto anterior debido a restricciones de tiempo.

VIEJOS NEGOCIOS:

Que CNCA modifique la Moción 1008-3 de "proporcione interpretación profesional simultánea de español / inglés

en las Asambleas ..." que se lea "proporcione interpretación simultánea de español / inglés de calidad profesional en las Asambleas ...". - presentado por el comité de Interpretación y Traducción (I & T)

Discusión: Estamos a favor de esta moción, con una opinión minoritaria centrada en el significado de la palabra profesional. // El inglés es mi primer idioma, y entiendo un poco de español. Tanto la interpretación de calidad profesional como la profesional son buenas. Escucho el lenguaje del corazón en ambos. // Mi única preocupación es el proceso de verificación, asegurando que tenemos personas calificadas que ofrecen interpretación. // Quiero señalar que esta moción no nos impide utilizar a nuestros profesionales. Esto nos daría la opción de utilizar nuestros intérpretes de calidad profesional si quisiéramos.

Se le preguntó al comité del Área si estaban listos para votar, y los miembros estaban listos para votar. Se requirió la unanimidad sustancial (2/3) para que la moción pasase.

Votos: Si (43) / No (0) / Abstenciones (0). Moción Pasa.

NUEVOS NEGOCIOS:

Que CNCA, como área anfitriona, contribuya no menos de \$1200 y no más de \$2000 al 3er. Taller Anual de Mujeres Hispánicas que se celebrará el 1 de diciembre del 2018 en San Francisco. – *presentado por el comité anfitrión del taller de Mujeres Hispánicas*

Discusión: es fundamental que compartamos esta información entre nosotros. También hemos compartido sobre esto en algunas de las reuniones de mujeres en nuestro distrito. // Área 07 envió una contribución. Mi Distrito ahora considerará enviar nuestra propia contribución también. // Deberíamos estar contribuyendo al taller. Lo estaremos organizando. He estado sentada en las reuniones del comité, y están tratando de llevar el mensaje al alcohólico que aún sufre, y eso requiere dinero. Este es un gesto de amor y apoyo. // El exceso de dinero pasará a la siguiente área que alberga el taller. // Este taller está aquí para apoyar a las personas en AA. Acabamos de aprobar tres mociones internas para gastar dinero; podemos hacer esto también // Las mujeres de habla hispana se consideran una comunidad remota. Cuando los de habla inglesa escuchan la experiencia de las mujeres que hablan español, quieren saber qué pueden hacer. Poner dinero en la cesta de la Séptima Tradición es lo que hacemos. Nuestras contribuciones van a apoyar a esta comunidad remota. Las mujeres se unen para que esto suceda. Esto es fundamentalmente el corazón de AA. Queremos estar allí para el recién llegado. // Me preocupa la redacción de la moción. Es extraño establecer una cantidad de contribución mínima y máxima. // Hay un gran número de mujeres

ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA (Cont.)

que necesitan ayuda y orientación. // Cuando invitamos a las otras Áreas a participar, les pedimos que contribuyeran \$600. No todas las Áreas pueden dar esa cantidad, así que nos aseguramos de tener un colchón, por lo tanto, el lenguaje en la moción.

La Moción se Movió a Viejos Negocios.

TEMA DE DISCUSIÓN:

Orientación para la Junta de Servicios Generales:
¿Alguna vez AA debe iniciar un recurso legal?

Discusión: Nuestra Junta está a cargo de dos corporaciones sin fines de lucro de Nueva York. Se rigen por las leyes sin fines de lucro de Nueva York. Como parte de las consideraciones adicionales del comité, el comité de Custodios discutió la votación de los Delegados o el proveer información a los Delegados. // Deberíamos poder buscar un remedio legal, especialmente cuando se trata de una infracción de derechos de autor. La gente puede robarnos cosas, y deberíamos poder iniciar una demanda. // Aunque me encanta el concepto de votación de los Delegados, creo que estamos borrando las líneas. Los Custodios están manejando cosas día a día. Necesitamos confiar en nuestros servidores de confianza. // Experimentar con las encuestas de los Delegados podría ser útil. Cuanta más información esté disponible, mejor, especialmente en el futuro. Podría salvarnos de tener que tomar Excedrin y Tylenol. // Me siento incómodo en la votación de los delegados, porque obtener una conciencia de grupo informada es importante. ¿Cuál es la calidad de la discusión que sigue si tomamos una encuesta? // Si alguien fuera con los fondos de jubilación de AA, nada debería poder evitar que entablemos una demanda. A veces se le pide a la Junta de Directores que tome decisiones que tengan en cuenta el momento, y en ocasiones el consenso (o obtener un consenso) puede hacernos perder una oportunidad. // La controversia con respecto al litigio sobre manuscritos alentó la participación de más servicios generales. // A menos que los Delegados tengan toda la información, solo estás configurando juicios de dos minutos. Agradezco a los Custodios desde el fondo de mi corazón por todo lo que han hecho. // Los Custodios estaban en una situación difícil porque cualquier decisión que tomaran sería controvertida. Hay ocasiones en que tenemos que buscar soluciones legales porque no estamos fuera de la ley. No necesariamente queremos hacer eso, pero debemos hacerlo. // Normalmente evito hablar de dinero. Pero se gastó mucho dinero en este litigio (aproximadamente \$ 460,000). El litigio puede ser costoso, y eso me preocupa. // Me enfermó a costa de lo que terminamos gastando. Deberíamos alguna vez? Parece muy todo o nada, y no quiero que estemos en ese tipo de posición. Me entristece

que hayamos gastado tanto dinero buscando propiedades, especialmente teniendo en cuenta qué más podríamos haber hecho para llevar el mensaje a las personas que están muriendo. // Me alarmé con la sugerencia de que los Custodios fueran censurados. ¿Quién quiere estar en una posición voluntaria y luego ser censurado por tomar una decisión que usted cree que podría beneficiar a la Comunidad? ¿Los Custodios de Clase A querrían servirnos? // Mi primera reacción es reaccionar de forma exagerada y luego escuchar. Esta fue la mejor forma en que podría haber ido. // Como compañerismo, evitamos el litigio. Tiene el potencial de atraernos a la controversia. Tenemos muy pocas propiedades, pero una cosa sí tenemos es nuestro mensaje. Me gustaría que nuestra Junta busque un litigio en el que haya una infracción de derechos de autor. Pero, ¿deberíamos buscar un litigio sobre el logotipo de la Convención internacional? Probablemente no; los logotipos no transmiten nuestro mensaje, pero nuestra literatura sí.

La discusión continúa el mes próximo.

¿QUÉ HAY EN TU MENTE?

Las oportunidades de servicio están disponibles en el Foro Regional del Pacífico. // Pasé un tiempo maravilloso coordinando el comité de IP/CCP en nombre del Delegado Alterno, que estaba enfermo. // El Foro Regional no es solo para geeks de servicio. Esta es una gran oportunidad para que el miembro de AA "normal" vea la amplitud y la profundidad de AA. // Pasé un tiempo maravilloso en el Día de Unidad del Distrito 14. Fue muy acogedor y fue una experiencia increíble. // El libro grande en ASL se está rehaciendo. La versión anterior estaba desactualizada, la calidad de la traducción no era buena y la calidad técnica no era buena. Una revisión independiente de la nueva traducción, observando la calidad, claridad y estilo de la traducción, fue muy positiva. Un audio de los Conceptos está casi listo para su distribución. Desde que se lanzó la traducción en Navajo del Libro Grande, ya se han distribuido 900 de las 1000 unidades. Hubo algunos errores en la traducción, y pronto se realizará otra traducción. // La Conferencia de Unidad y Servicio se llevará a cabo a partir del 20 de julio en Concord. // Estoy muy agradecida de que las mujeres de habla hispana hayan abierto reuniones planificadas para nosotros. Siento esta energía sincera; es una experiencia espiritual // Cuando escuchas a otras personas, presume buena intención.

La reunión se cerró a las 3:08 p.m. con la Declaración de responsabilidad.

Enviado con amor y gratitud,

ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA (Cont.)

Eric L.

Secretario de Actas del Panel 67 de CNCA

Descripción del puesto del oficial de área Julio 2018

District Updates, CNCA Committees and More

El Registrador de CNCA procesa todos los cambios recibidos de nuestros 23 distritos mensualmente y envía la Hoja de Registro y otros documentos solicitados a los Registradores del Distrito (y los CMCD, si se solicitan). La cantidad de cambios varía significativamente según el distrito y la época del año. También mantenemos registros de los Comités Permanentes, Subcomités, Delegados anteriores, Suscriptores de Comentarios / Comentarios y más

GSO Updates

Una vez que la mayoría de las actualizaciones se procesan en la base de datos CNCA, deben actualizarse en la base de datos OSG (es importante hacer un seguimiento de las posiciones de servicio que se deben actualizar con la OSG). Esto generalmente se puede hacer directamente o enviando por correo o por correo electrónico el formulario correspondiente. La OSG reemplazará su base de datos hacia fines de este año, por lo que puede haber más opciones en el futuro.

Comments and Comentarios

El Registrador CNCA es responsable de generar las listas de correo para los Comentarios y Comentarios. Esta información se genera a partir de la base de datos y se formatea para las etiquetas postales. Estos se imprimen y distribuyen a los distritos que son responsables de imprimir y enviar los boletines. El correo devuelto se recibe en el ACM y debe procesarse tan pronto como sea posible después del ACM.

Asambleas

Para las asambleas, el Registrador de área llega temprano, con las hojas de registro de la asamblea, y permanece hasta el final; mantiene registros de asistencia de la Asamblea, analiza e informa las tendencias. Antes de la Asamblea Electoral, el Registrador imprime una lista de personas elegibles para la Oficina de Área, para que los presentes puedan responder a su nombre en voz alta diciendo "disponible" o "no disponible" durante la tercera elección heredada de Oficiales.

Compromiso de tiempo

Cada Oficial de Área visita un promedio de tres distritos por mes y viaja de 4,000 a 16,000 millas por año visitando el distrito. Con la nueva base de datos, el tiempo necesario para procesar las actualizaciones probablemente se reducirá a 10-20 horas por semana. Durante los primeros tres meses del panel, será de al menos 25 horas por semana.

Laura W.
Panel 67 Registrar

CALENDARIO DE CNCA—PANEL 67

2018—Panel 67

Julio	28— Junta del Comité del Área
Agosto	11—Asamblea de Verano , River Lodge, Fortuna, hospiciado Distrito 15
Septiembre	25— Junta del Comité del Área 7-9—Foro Regional del Pacífico , Doubletree by Hilton Hotel, San Jose, CA
Octubre	22— Junta del Comité del Área
Noviembre	27— Junta del Comité del Área 3—Asamblea de Elecciones , Robert Livermore Community Center, Livermore, hospiciado Distrito 70
Diciembre	24— Junta del Comité del Área 1—Taller de Mujeres Hispanas , ILW Union Hall, 4 Berry St., San Francisco 15— Junta del Comité del Área Mtg (Note: 3 rd Sat)

February	Sat) 23—Area Committee Mtg
March	1-3—PRAASA , Irvine Marriott, Irvine, CA 23—Area Committee Mtg 13,14—Pre Conference Assembly , tbd
April	27—Area Committee Mtg 28-May 4—General Service Conf. , Ulatis Community Center, Vacaville (Hosted by District 90)
May	18—Post Conference Assembly , Ulatis Community Center, Vacaville (Hosted by District 90) 25—Area Committee Mtg
June	22—Area Committee Mtg
July	27—Area Committee Mtg
August	10—Summer Assembly , tbd 24—Area Committee Mtg 28—Area Committee Mtg
September	26—Area Committee Mtg
October	2—Inventory Assembly , St. Mary's Cathedral, San Francisco (Hosted by District 06)
November	23—Area Committee Mtg
December	21—Area Committee Mtg

2019—Panel 69

January	19—Area Committee Mtg (Note: 3 rd)
----------------	---

CALENDARIO DE LAS ASAMBLEAS - PANEL 69

PANEL 69 FECHAS DE ASAMBLEAS

2019 Asamblea Pre-Conferencia

Abril 13-14

2019 Asamblea Post-Conferencia

Mayo 18 Centro Comunitario Ulatis, Vacaville (Hospiciado por el Distrito 90)

2019 Asamblea de Verano

Agosto 10

2019 Asamblea Inventario de Otoño

November 2, St. Mary's Cathedral, San Francisco (Hospiciado por el Distrito 06)

2020 Asamblea Pre-Conferencia

Abril 4-5

2020 Asamblea Post-Conferencia

Mayo 16

2020 Asamblea de Verano

Agosto 8

2020 Otoño Elecciones

Noviembre 14

Las ofertas han sido aceptadas para todas las asambleas del Panel 67; Vea el calendario de CNCA para fechas y ubicaciones. Si su Distrito está considerando hacer una oferta para una Asamblea del Panel 69, por favor contacte a la Coordinadora de Asambleas Erica G.

assemblycoordinator.p67@cnca06.org

Hoja de Balance Mayo 2018

Area Costa Norte de California Area Costa Norte de California

Posicion del Estado Finaciero Posicion del Estado Finaciero

Hasta Mayo 31, 2018

Activo CORRIENTES		
Cuentas de Banco		
Fondos de Operacion- Cheques		27,583.09
Reserva Prudente - Ahorros		11,140.09
Total en el Banco	\$	38,723.18
Otros Gastos Corrientes		
Depocitos de Asambleas		1,950.00
Total Otros Gastos Corrientes	\$	1,950.00
Total Gastos Corrientes	\$	40,673.18
TOTAL Activo	\$	40,673.18
PASIVO EQUITATIVO		
Pasivo		
Total Equitativo		
Equidad		
Fondos Operativos ~ Ajustes		33,063.45
Reserva Prudente~ Ahorros		11,140.00
Ingresos Netos		-3,530.27
Total Equitativo	\$	40,673.18
TOTAL PASIVO EQUITATIVO	\$	40,673.18

Reporte de Gastos Mayo 2018

Area Costa Norte de California Actual vs Presupuesto 2018, FY18 P&L Enero—Mayo, 2018

	TOTAL		
	ACTUAL	PRESUPUESTO	% FUERA DEL PRESUPUESTO
INGRESOS			
002 Contribuciones de Grupos	48,680.91	35,600.00	136.74%
003 Contribuciones de Distritos	1,644.00	5,833.30	28.18%
004 Tradicion Junta de Asamblea	\$ 4,146.19	\$ 4,400.00	94.23%
005 7 Tradicion Junta de Area	1,670.63	1,300.00	128.51%
007 CNCA Suscripciones		12	0.00%
008 Contribuciones Personales/Misc.	472.50	500.00	94.50%
010 Interes por Ingresos	1.89	1.97	95.94%
Total de Igresos	\$ 56,616.12	\$ 47,647.27	118.82%
Ingresos Brutos	\$ 56,616.12	\$ 47,647.27	118.82%
012 GASTOS			
013 Gastos del Delegado	\$ 3,311.80	\$ 4,030.76	82.16%
038 Gastos de Oficiales	\$ 10,800.19	\$ 12,361.21	87.37%
093 Gastos de Comites	\$ 10,085.40	\$ 12,418.95	81.21%
158 Gastos Generales	\$ 35,949.00	\$ 35,137.09	102.31%
TOTAL 012 DE GASTOS	\$ 60,146.39	\$ 63,948.01	94.06%
TOTAL DE GASTOS	\$ 60,146.39	\$ 63,948.01	94.06%
INGRESOS NETOS DE OPERACION	-\$ 3,530.27	-\$ 16,300.74	21.66%
INGRESOS NETOS	-\$ 3,530.27	-\$ 16,300.74	21.66%

Moción Quinta Edición del Libro Grande — Pro y Contra

MOCIÓN: “Que el Comité de Literatura de los Custodios considere la publicación de una Quinta Edición del Libro Grande de Alcohólicos Anónimos, con historias actualizadas para reflejar más ampliamente nuestra comunidad actual, así como actualizaciones o adiciones a los Apéndices III y V.”

ARGUMENTO A FAVOR DE LA MOCIÓN: Esta moción solo afecta la sección de historia y los Apéndices III (La Vista Médica sobre AA) y V (La Opinión Religiosa sobre AA) del Libro Grande. La cuarta edición se publicó en 2001. En 1994, el Comité de Literatura revisó la solicitud para esa edición. Más de 1,200 historias fueron enviadas para su revisión a partir de la Conferencia de Servicios Generales 2000. Esta moción es oportuna ya que la Conferencia recomendó que el tema del próximo año sea “Nuestro Libro Grande: 80 años, 71 idiomas”.

La creciente diversidad de nuestra Comunidad se manifiesta tanto en las salas de reuniones de hoy como los últimos años en las historias de Grapevine. Las historias de los miembros de las fuerzas armadas, las cárceles, un mayor rango de varianza de género, enfermedades mentales y alcoholismo doblemente diagnosticado, creyentes y no creyentes, recién llegados a la tercera edad y personas con otros desafíos de accesibilidad son numerosas. No veo ese vívido espectro de diversidad en la 4ª Edición.

Bill W. escribió a Bernard Smith en junio de 1954: “La sección de la historia ... es nuestro principal medio para identificarnos con los lectores fuera de AA; es el equivalente escrito de oyentes en una reunión de AA; es nuestra ventana de resultados ... para aumentar al máximo el poder y la variedad de esta visualización ... (la diferencia entre 'bueno y excelente' puede ser la diferencia entre la miseria prolongada y la recuperación, entre la vida y la muerte ... ”En el Prologo de la 2da y la 3ra Edición (p.xx y p.xxiii), los editores expresaron la necesidad de permitir más diversidad y puntos de vista religiosos más amplios. Hace ochenta años, la “opinión del médico” presentó la evidencia médica. Al actualizar los apéndices sobre puntos de vista religiosos y médicos junto con las historias, estableceremos una gran consistencia y relevancia actual para todo el volumen. El mensaje clave sigue siendo que el alcoholismo es una enfermedad mortal y nuestra solución es de naturaleza espiritual incluso en el siglo XXI.

Cada revisión del Gran Libro es un ejercicio espiritual. Ayuda a la comunidad como un todo a aclarar nuestro propósito y expresarlo en forma de publicación. Si comenzamos ahora, podemos ponernos a trabajar y dejar que los principios espirituales nos guíen. Todas las revisiones previas de las historias habían sido intentos de presentar una sección transversal más precisa de la membresía de AA. El Libro Grande es nuestra herramienta más emblemática para llevar el mensaje de AA: es un

símbolo viviente en evolución y un espejo de la Comunidad. A medida que nos acercamos a una nueva generación (cada 15 a 25 años), una actualización concienzuda de la sección de la historia y los apéndices es una demostración de unidad. —Vivian K., RSG, Distrito 07

ARGUMENTO EN CONTRA DE LA MOCIÓN: El Libro Grande es el texto original que contiene el corazón de nuestro programa; por lo tanto, debemos tener mucha precaución para protegerlo y preservarlo. AA continúa publicando y revisando literatura adicional para llenar las necesidades de nuestra comunidad en constante expansión. Por lo tanto, como el Dr. Bob aconsejó a Bill hacia el final de su vida, “vamos a mantenerlo simple”. No involucremos innecesariamente a nuestra comunidad en un proceso costoso y consumo de tiempo de desarrollar otro Gran Libro. Este moción representa una amenaza para nuestra unidad en A.A. especialmente al decidir qué historias se agregan y qué historias se van. También existe el riesgo de verse involucrado en una controversia pública y cruzar la línea hacia la promoción en lugar de la atracción si actualizamos los Apéndices III y V. Estos capítulos contienen endosos de A.A. por médicos y miembros del clero, que por su propia naturaleza sugieren cierta cantidad de afiliación y una opinión implícita de favor para estos individuos y grupos, lo que puede ser peligroso de acuerdo con nuestra Sexta y Décima Tradición. Además, aunque sabemos que no es prudente promocionarnos personalmente de acuerdo con la Undécima Tradición, ¿no deberíamos tener cuidado al usar las opiniones del clero o de los profesionales médicos para lograr el mismo fin?

Dejando a un lado por completo los argumentos en contra de la idea de una Quinta Edición en su totalidad, otro tema a considerar para aquellos a favor de una Quinta Edición es la especificidad de la moción en sí. Hacer recomendaciones específicas sobre qué partes del Libro Grande cambiarán desafía el “Derecho de Decisión” en el Concepto III; instruye al Comité de Literatura sobre cómo revisar el Libro Grande en lugar de permitirles el derecho a decidir cómo aplicarán su propia autoridad y responsabilidad. Además, bloquea la posibilidad de que otras partes del Libro Grande se actualicen. Si necesitamos reflejar más ampliamente nuestra comunidad actual, ¿por qué no examinar todo el libro para encontrar maneras de mejorarlo? ¿Qué hay de los puntos de vista masculinos y heterocéntricos a lo largo del libro y el capítulo Para Las Esposas? ¿Qué pasa con el acceso de Nosotros Los Agnósticos a los alcohólicos ateos, algunos de los cuales pueden

Moción Quinta Edición del Libro Grande — Pro y Contra

sentirse desconcertados por su intento de persuadir al alcohólico a creer en Dios? ¿Qué tal Trabajando Con Los Demás y los cambios en cómo encontramos y trabajamos con los recién llegados hoy? Al debatir esta moción con nuestros grupos, es probable que surjan estas y otras posibles revisiones no cubiertas por la moción. Es probable que muchos acepten que es hora de comenzar a considerar una Quinta Edición para reflejar más ampliamente nuestra comunidad en la actualidad, pero la restricción de los cambios solo a las historias y los Apéndices III y V puede que no lleguen a satisfacer esta necesidad. —Sarah B., RSG, Distrito 06

Mociones de CNCA – Julio 2018

CNCA Mociones – Julio 2018

Comité de Área:

Propuesta De Asamblea:

Mociones Internas:

Guías:

Presentación de Nuevos Negocios:

Viejos Negocios En La Reunión Del Comité del Área:

- “Que CNCA, como Área anfitriona, contribuya no menos de \$1200 y no más de \$2000 al 3er Taller Anual de la Mujer Hispana que se celebrará el 1 de diciembre del 2018 en San Francisco” —*Comité anfitrión del Taller de la Mujer Hispana*

“Que CNCA compre chalecos y botones para voluntarios en el Foro Regional del Pacífico 2018, en un monto que no exceda los \$600” - *presentado por el comité de bienvenida del Foro Regional del Pacífico*

Nuevos Negocios en la Reunión de Negocios del Área:

Tópico de Discusión:

- Guía para la Junta de Servicios Generales: ¿Debería AA iniciar una solución legal? Cuanto es mucho dinero en nuestra cuenta de cheques de CNCA?

Mociones De Asamblea De Área:

Propuesta de Redistribución:

Presentación de Nuevos Negocios en La Asamblea del Área:

“Que CNCA establezca un comité permanente de Tecnología.”

Viejos Negocios En La Asamblea del Área:

“Que literatura sea desarrollada compartiendo experiencia, fortaleza y esperanza en la meditación”. - *presentado por el Distrito 90.* —*Distrito 90*

Que el Comité de Literatura de los Custodios agregue a su agenda para considerar la publicación de una Quinta Edición del Libro Grande de Alcohólicos Anónimos, con historias actualizadas para reflejar más ampliamente nuestra comunidad actual, así como actualizaciones o adiciones a los Apéndices III y V. - *Presentada por Distrito 40.* —

Nuevos Negocios en La Asamblea del Área:

MOCIÓN: “Que literatura sea desarrollada compartiendo experiencia, fortaleza y esperanza en la meditación.”

ARGUMENTO A FAVOR DE LA MOCIÓN:

La meditación, tal como es entendida y se enseña actualmente, aumenta la autoconciencia de los estados mentales y emocionales. Ayuda al practicante a dominar el instinto y las reacciones compulsivas, y a explorar y profundizar temas, imágenes y sentimientos religiosos personales. Ha sido ampliamente aceptado y reconocido por la comunidad médica y terapéutica como una herramienta esencial para el autodomínio. En el "Libro Grande" de Alcohólicos Anónimos, está escrito de diferentes maneras que practicamos "oración y meditación" para desarrollar una relación con un poder más grande que nosotros mismos. Sin embargo, las palabras tal como se usaron en 1939 significaban algo más que lo que dicen hoy. Nuestra membresía merece ejemplos de cómo la meditación puede ser parte de la amplia gama de técnicas aceptables "aprobadas por AA".

La única dirección real regalada para hacer esto es dada por el libro de texto de Alcohólicos Anónimos es una práctica de reflexión sobre los eventos de nuestro día, y una meditación matutina que busca la guía de "Dios". El 12X12 también da poca dirección, y solo incorpora una teología de la meditación. Aunque dice que hay libros disponibles, nuestra propia literatura podría hacerlo mejor.

Cuando escribieron el Libro Grande, trataron muy fuertemente de no limitar a dónde podía llegar la espiritualidad, e hicieron todo lo posible por afirmar muy claramente que no teníamos conocimiento real de lo que significaba la espiritualidad, y que no deberíamos restringirnos a ninguna perspectiva rígida que nos limita, pero tal vez parte de la literatura existente hace precisamente eso. ¿No estamos intentando todos los días incorporar la diversidad de nuestra membresía para incluir lo que "NOSOTROS" hemos hecho para escapar de nuestro alcoholismo? Este esfuerzo de crear nueva literatura es una excelente manera de salvar el abismo de dónde venimos a donde podemos ir con nuestro camino hacia la espiritualidad. De esta forma, continuaremos mejorando el éxito y aumentando la inclusión y la mentalidad abierta. Desde donde me encuentro, uno de nuestros mayores valores es utilizar la ciencia y la moderna investigación, así como las historias de éxito y las experiencias de nuestra comunidad para ampliar el alcance de nuestra literatura. Una acción de la conferencia para hacer esto parece un siguiente paso obvio. —Shannon L., RSG, Distrito 70

ARGUMENTO EN CONTRA DE LA MOCIÓN:

La moción tal como está escrita actualmente es incompleta, imprecisa y en gran parte innecesaria. Si bien la medi-

tación se sugiere claramente como parte de nuestro undécimo paso, esta moción no menciona la oración, por lo que parece separar los dos y tal vez incluso disminuir la importancia del 11º paso en su totalidad. Ya existe literatura de Alcohólicos Anónimos aprobada por la Conferencia sobre el 11º paso, que brinda orientación a través del 12x12, historias en la parte posterior del "Libro Grande" e historias personales de experiencia, fortaleza y esperanza en el Grapevine y La Viña. De hecho, en la 68ª Conferencia de Servicios Generales, el Comité del Grapevine acordó enviar a la Junta Corporativa de Grapevine de AA una sugerencia de que en 2019 o posterior, Grapevine produzca un libro sobre "Oración y Meditación" (título en proceso).

Ya que tenemos acceso a material más completo sobre este tema, posiblemente con una nueva literatura de AA en camino, aprobar esta moción ahora puede generar un costo gratuito para la Oficina de Servicios Generales de AA. Nuestra literatura actual es cuidadosa al señalar cuándo se puede servir mejor buscando recursos fuera de AA, y cuando se trata del ámbito espiritual o religioso, el 12x12 nos dirige con entusiasmo a las "bibliotecas y lugares de culto del mundo...". Además, La literatura que se centra exclusivamente en la meditación puede ser confusa o incluso alienante para aquellos que ya tienen su propia práctica de meditación o que son reacios a las actividades rituales. La práctica de la meditación comprende principios y creencias muy personales y, como tal, es mejor abordarla individualmente con la orientación constante de un padrino u otros compañeros de la misma manera que se fundó AA y la recuperación comienza con un alcohólico hablando con otro. —Beth S., RSG, Distrito 06

AREA 06 COSTA NORTE DE CALIFORNIA DE ALCOHOLICOS ANONIMOS

PRESENTA:

ASAMBLEA DE VERANO DEL 2018

Sábado 11 de Agosto del 2018

Fortuna River Lodge

1800 Riverwalk Dr., Fortuna, CA 95540

Registración	8:45-9:45 a.m.
Orientación:	9:45-10:00 a.m.
Reunión de Negocios:	10:00-12:00 p.m.
Almuerzo:	12:00-1:00 p.m.

I Taller de Trabajo: 1:00 – 2:15 p.m.

1. Servicios Generales 101: Que nos Motiva a Servir y Aprender
2. Auto mantenimiento en todos los Niveles: Mas que Dinero en la Canasta
3. Accesibilidad para Todos: Identificando y Atrayendo Comunidades Remotas

II Taller de Trabajo: 2:30 – 3:45 p.m.

1. La Humildad y Yo: Balance en el Servicio
2. Espíritu de Rotación: Pasándolo y Dejándolo Ir
3. Herramientas de Paso Doce: ¿Como La Grapevine y La Viña son Aun Relevantes?

(Interpretación Simultanea disponible en todos los Talleres)

Reportes:	4:00-4:30 p.m.
¿Que Hay en Tu Mente?:	4:30-5:00 p.m.

ASAMBLEA DE VERANO DEL 2018



Desde el Sur: Tome Hwy 101 al Norte; tome la salida 687 Kenmar Road., gire a la izquierda en Kenmar Rd., el destino estará a la izquierda.

Desde el Norte: Tome Hwy 101 hacia el Sur; tome la salida 688 Riverwalk Dr./12th St., únete con Riverwalk Dr., el destino estará a la derecha.

Hoteles en el Área de Fortuna:

Best Western Country Inn

2025 Riverwalk Drive, Fortuna, CA
bestwestern.com
(707) 725-6822

Mencione CNCA para tarifas de grupo Super 8

1805 Almar Way, Fortuna, CA
wyndhamhotels.com/super-8
(707) 725-2888

Mencione CNCA para tarifas de grupo Comfort Inn & Suites Redwood Country

1583 Riverwalk Drive, Fortuna, CA
Para tarifas de grupo: <http://bit.ly/2Hu5hOT>
(707) 725-7025

Riverwalk RV Park

(RV parque/acampar/cabañas)
2189 Riverwalk Drive, Fortuna, CA
riverwalkpark.com
(707) 725-3359

Reuniones Locales de AA:

Friday:

Seeking Serenity

1815 Main St., Fortuna (Crab Shack)
4:30pm

Fortuna Into Action

1815 Main St., Fortuna (Crab Shack)
7:30pm

Saturday:

Fortuna Into Action

1815 Main St., Fortuna (Crab Shack)
8:00pm

Sunday:

Living Sober

2331 Rohnerville Rd. (7th Day Adventist)
10:00am

Para reuniones adicionales visite:
aahumboldtadelnorte.net

TRAIGA SU RADIO FM HABRA TRADUCCION SIMULTANEA

Informacion para Subcripciones de AA Grapevine / La Viña

Costo de AA Grapevine en US

1 Año : \$28.97
 2 Años: \$54.00

Envíe el cheque o giro postal a nombre de:

The Grapevine

La Viña– Revista en Español

1 Año (6 Ejemplares)
Dentro de US \$11.97 Fuera de US \$14.00

2 Años(12 Ejemplares)
Dentro de US \$22.00 Fuera de US \$26.00

Envíe el cheque o giro postal a nombre de:

La Viña

Formulario de Suscripción del Grapevine/La Viña

Por favor enviar _____ Grapevine/La Viña
 Copias Por _____ Años

Enviar a _____

Calle/PO Box _____

Ciudad _____

Estado _____ Código Postal _____

Envíe por correo este formulario y un cheque o giro postal a nombre de:

The Grapevine
PO Box 16867
North Hollywood, CA 91615-6867

La Viña
PO Box 15635
North Hollywood, CA 91615-5635

CNCA Comments/Comentarios Informacion De Suscripcion

CNCA Comments Editor

Christian M.

CNCA Comments Advisor

Jennifer B.

Chair.p67@cnca06.org

CNCA Comentarios Editor

Eric H.

CNCA Comentarios Advisor

Miguel H.

GrapevineLavina.p67@cnca06.org

Si usted no recibe los Comments/Comentarios o tiene preguntas acerca de como suscribirse, por favor pongase en contacto con el Registrant de su Distrito.

Forma de Suscripción de CNCA Comments

Suscripción por un año

Hacer un Cheque de \$6.00 o giro postal a nombre de "CNCA" y envíalo con este formulario a:

CNCA Comments
PO Box 884222
San Francisco, CA 94188-4222

Enviar a _____

Calle/PO Box _____

Ciudad _____

Estado _____ Código Post _____

English _____ Español _____

(por favor indique en qué idioma prefiere)

OFICIALES DEL AREA PANEL 67 E INFORMACION DEL AREA

Delegada

Joann L.
Delegata.p67@cnca06.org

Alterno Delegado

Teddy B-W.
Altdelegata.p67@cnca06.org

Coordinador

Jennifer B.
Chair.p67@cnca06.org

Tesorero

Chris H.
Treasurer.p67@cnca06.org

Registrante

Laura W.
Registrar.p67@cnca06.org

Secretario de Actas

Eric L.
Recordingsecty.p67@cnca06.org

Coordinador de Asambleas

Erica G.
Assemblycoordinat-
tor.p67@cnca06.org

Coordinador Literatura/Grapevine

Miguel H.
GrapevineLavina.p67@cnca06.org

Custodio regional del Pacifico

Joel C

Oficina de Servicios Generales

P.O. Box 459
Grand Central Station
New York, NY 10163
212-870-3400
www.aa.org

CNCA

P.O. Box 884222
San Francisco, CA 94188-4222

www.cnca06.org

H&I

www.handinorcal.org

Reuniones de Comités Permanentes y Sesiones de Compartimiento de CNCA

Se llevan acabo los 4th Sábados de cada mes. Sesiones de compartimiento a las 10:00 a.m.

- **Archivos** se reúne 11:00 AM. Para mas información contactar al coordinador de archivos Richard W. Los archivos de CNCA esta localizado en 193 Mayhew Way, Walnut Creek CA 94597-2065.
- **Uniendo las Orillas** se reúne a las 11:00 AM. Para mas información contactar a Kelly H.
btgchair.p67@cnca06.org
- **Información Publica-Cooperación con la Comunidad Profesional** a las 11:00 AM. Para mas información contactar: Teddy B-W.. at altdelegata.p67@cnca06.org
- **Reunión de compartimiento de los MCDs** se reúnen a las 10:00 AM en el Crafts Room.
- **Comité del Sitio Web:** se reúne a las 11:00 AM. Para mas información contactar: Robert E. at Webchair.p67@cnca06.org
- **Comité de Interpretación & Traducción:** se reúne a las. 11:00 am contactar: Michael Q.
translation.p65@cnca06.org
- **Grapevine / La Viña / Literatura** se reúne a las 10:00 AM
www.aagrapevine.org
- **Accessibilities** se reúne a las 10:00 AM
Contactar access@cnca06.org / www.cnca06.org

